

โครงการผลิต โขนภาพยนตร์

HANUMAN

WHITE
MONKEY



ศาลาเฉลิมกรุง

SALA CHALERMKRUNG ROYAL THEATRE

SALA CHALERMKRUNG

ROYAL THEATRE

โรงมหรสพหลวง ศาลาเฉลิมกรุง

ศาลาเฉลิมกรุง ในฐานะโรงมหรสพหลวง ตระหนักถึงความสำคัญในพันธกิจหลักที่ทำต่อเนื่องมาตลอดกว่า 89 ปี ซึ่งมีความสอดคล้องกับบทบาทของกระทรวงวัฒนธรรม ที่นอกเหนือจากการมุ่งเน้น ส่งเสริมการพัฒนาอุตสาหกรรมเพื่อสร้างสรรค์วัฒนธรรม และการบริการที่มีมูลค่าสูงแล้ว เรายังต้องมุ่งเน้นการพัฒนาด้วยการนำเทคโนโลยีสมัยใหม่มาปรับใช้ และพัฒนานวัตกรรมเพื่อสร้างสินค้าและบริการทางวัฒนธรรมให้มีมูลค่าเพิ่มมากยิ่งขึ้น

จึงเป็นที่มาของโครงการผลิต โขนภาพยนตร์ หนุมาน WHITE MONKEY โดยการผสมผสานศิลปะการแสดงแบบวัฒนธรรมเดิม จากบนเวทีกับความสามารถของเทคโนโลยี และเทคนิคทางด้านดิจิทัลของคอมพิวเตอร์กราฟิก โดยนำเทคนิคพิเศษมาช่วยแต่งเติม เสริมสร้างจินตนาการให้กับเรื่องราวต่างๆ ของบทพระราชนิพนธ์รามเกียรติ์ ให้มีความสนุก ตื่นเต้น และประทับใจยิ่งขึ้น โดยเฉพาะเพื่อเป็นการขยายช่องทางการเผยแพร่ ให้เหมาะกับพฤติกรรมการเสพสื่อของผู้บริโภคในยุคปัจจุบันที่เชื่อมโยงถึงกันผ่านช่องทางออนไลน์ต่างๆ ได้อย่างรวดเร็ว

เพียงหวังว่า โขน ศิลปะการแสดงชั้นสูงของเราจะส่งต่อ และเข้าถึงเยาวชนคนรุ่นใหม่ได้ง่ายยิ่งขึ้น อีกทั้งจะช่วยเพิ่มคุณค่าไปสู่มูลค่า ซึ่งเป็นแนวคิดเศรษฐกิจสร้างสรรค์อีกหนึ่งในยุทธศาสตร์หลักในการพัฒนาของอีกหลายประเทศในโลก

โขนภาพยนตร์ หนุมาน WHITE MONKEY

ด้วย พระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศร มหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตรทรงมีพระมหากรุณาธิคุณต่อศิลปะการแสดง “โขน” นาฏศิลป์ชั้นสูงของไทย และสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ พระบรมราชชนนีพันปีหลวง ทรงเอาพระราชหฤทัยใส่ในการทำนุบำรุงมรดกศิลปวัฒนธรรม และภูมิปัญญาของชนชาติไทย โดยเฉพาะศิลปะการแสดงโขนตลอดมา นับเป็นโชคของชาวไทยที่สมบัติของชาติแขนงนี้ ได้รับพระมหากรุณาธิคุณปกเกล้าปกกระหม่อม จากพระมหากษัตริย์และพระบรมวงศานุวงศ์ทุกพระองค์ ทรงดูแลส่งเสริมศิลปะแขนงนี้ให้ดำรงคงอยู่มาจนถึงปัจจุบัน โดยคณะกรรมการ บริษัท สหคีนีมา จำกัด ตระหนักถึงความสำคัญจึงได้ดำเนินการตามรอยพระยุคลบาทในการอนุรักษ์ศิลปวัฒนธรรมของชาติ จัดการแสดงโขน ณ โรงมหรสพหลวงศาลาเฉลิมกรุง มาตั้งแต่ ปี ๒๕๔๘ อย่างต่อเนื่องตลอดมา โดยได้รับพระมหากรุณาธิคุณจากพระบาทสมเด็จพระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินี ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานให้จัดการแสดงโขนสำหรับนักท่องเที่ยวขึ้น ณ โรงมหรสพหลวงศาลาเฉลิมกรุง เพื่อเป็นการสืบสานรักษา ต่อยอด ศิลปะการแสดง “โขน” ให้เป็นที่ประจักษ์สู่สายตาประชาคมโลก มาตั้งแต่ปี ๒๕๖๑ จวบจนถึงปัจจุบัน

บริษัท สหสินีมา จำกัด ร่วมกับ กองทุนพัฒนาสื่อปลอดภัยและสร้างสรรค์ กระทรวงวัฒนธรรมดำเนินการจัดโครงการผลิตโฆษณาภาพยนตร์ หนุมาน **WHITE MONKEY** ขึ้น ซึ่งเกิดจากแนวคิด Goes Digital โลกเปิดเราปรับ ประเทศเปลี่ยน โดยการผสมผสานศิลปะการแสดงแบบวัฒนธรรมเดิมบนเวที กับเทคนิคทางด้านดิจิทัลของคอมพิวเตอร์กราฟิกและเทคนิคพิเศษของภาพยนตร์มาสร้างสรรค์ เพื่อสร้างเสริมแรงบันดาลใจและจินตนาการให้กับเรื่องราวของโขนรามเกียรติ์ ในรูปแบบของโฆษณาภาพยนตร์ให้ผู้รับชมมีความสุข ตื่นเต้น และประทับใจยิ่งขึ้น เพื่อให้สอดคล้องกับพฤติกรรมของผู้ชมยุคใหม่ อีกทั้งเพื่อเป็นการเผยแพร่เอกลักษณ์ของศิลปะการแสดงประจำชาติของไทยไปสู่สากล โดยใช้บุคลากรที่มีความเชี่ยวชาญทางด้านนาฏศิลป์โขนและนักแสดงโขนจากสถาบันต่างๆ มาร่วมแสดง

ทั้งนี้ โฆษณาภาพยนตร์ หนุมาน **WHITE MONKEY** ได้ดำเนินการผลิตเสร็จสิ้นเป็นที่เรียบร้อยแล้ว มีกำหนดเปิดฉายรอบปฐมทัศน์ ในวันที่ ๔ ธันวาคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๙.๐๐ น. ณ โรงภาพยนตร์ สยามภาวลัย เจียร์เตอร์ ชั้น ๖ ศูนย์การค้าสยามพารากอน และจัดฉายรอบปกติในเดือนธันวาคม ๒๕๖๕ ณ โรงภาพยนตร์ในเครือเมเจอร์ ซินีเพล็กซ์ โรงมหรสพหลวงศาลาเฉลิมกรุง และโรงภาพยนตร์ทั่วไป เพื่อเป็นการรำลึกถึงพระมหากรุณาธิคุณเนื่องในโอกาสวันคล้ายวันพระบรมราชสมภพของพระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศร มหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราชบรมนาถบพิตร และเพื่อเป็นการดำเนินตามพระราชเสาวนีย์ของ สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ พระบรมราชชนนีพันปีหลวง ในการอนุรักษ์และสืบสานศิลปะการแสดงโขน อีกประการสำคัญคือเป็นการดำเนินตามพระราชปณิธานของ พระบาทสมเด็จพระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินี ในการสืบสาน รักษา ต่อยอด ศิลปวัฒนธรรมประจำชาติไทย เพื่อให้เกิดความยั่งยืนและสืบทอดไปสู่เยาวชนของชาติต่อไป

KHON CINEMATIC

โซนภาพยนตร์

โซนภาพยนตร์ เป็นอีกวิวัฒนาการก้าวกระโดด เป็นอีกพันธกิจสำคัญที่ดำเนินอย่างต่อเนื่องของมูลนิธิศาลาเฉลิมกรุง โดยร่วมกันผลักดัน ด้วยพลัง และบุคลากรผู้ทรงคุณวุฒิมากมาย มาช่วยกันขับเคลื่อนให้เกิดผลงานสร้างสรรค์งานวัฒนธรรมรูปแบบใหม่ครั้งนี้ จากจารีตดั้งเดิม จากมรดกล้ำค่าของบรรพบุรุษ สู่โลกของดิจิทัล จุดประกายให้เกิดแนวคิด มุมมองใหม่ กับแนวทางในการอนุรักษ์วัฒนธรรม โดยยึดโยงหลักคิด การเข้าใจคุณค่าของสิ่งที่มีอยู่เดิม และที่สำคัญยิ่งกว่าคือ การพามรดกทรงคุณค่านี้ก้าวเดินไปข้างหน้าพร้อมกับเรา ไม่ปล่อยทิ้งไว้ข้างหลังในขณะที่โลกกำลังหมุนไป ถือว่าเป็นการทำหน้าที่สำคัญในการอนุรักษ์ และพัฒนางานวัฒนธรรมของชาติ

โซนภาพยนตร์ หนุมาน **WHITE MONKEY** เป็นการผสมผสานงานนาฏศิลป์ด้วยภาษาของภาพยนตร์ เป็นเรื่องราวจากเวทีการแสดงไปสู่จอภาพยนตร์ในแต่ละมิติ ตั้งแต่การตั้งคำถาม และค้นหาคำตอบ จนกลายเป็นจินตนาการที่ถูกประติประต่อจากผู้เชี่ยวชาญในแต่ละสาขา ให้เกิดเป็นภาพยนตร์อัตลักษณ์ใหม่

A dramatic black and white photograph of a sky filled with large, billowing clouds. The lighting is high-contrast, with bright highlights on the cloud tops and deep shadows in the surrounding sky, creating a moody and atmospheric effect.

KHONCINEMATIC

โซนภาพยนตร์

กำกับภาพยนตร์ | DIRECTED BY
สารจน์ สุวรรณาคาร
SAROJ SUWANNAKARN

FROM WORLD EPIC RAMAYANA TO RAMAKIEN

HANUMAN

WHITE
MONKEY

BEGINNING OF THE END

BIRTH

สรวรพอบัติ

เมื่อทศกัณฐ์ถอดดวงใจฝากไว้กับพระฤๅษีโคบุตร ทำให้มีร่างกายเป็นอมตะฆ่าอย่างไรก็ไม่ตาย จึงเกิดโลกในอำนาจ รุกรานจากชั้นฟ้าถึงบาดาลด้วยหลงในกิเลสไม่รู้จักพอ เมื่อโลกถึงกาลวิบัติ “หนุมาน” วานรผู้ทรงฤทธิ์บุตรแห่งพระพายจึงถือกำเนิดขึ้น และถูกส่งลงมาเพื่อเป็นทหารของพระรามเพื่อปราบทศกัณฐ์ โดยได้รับพรจากพระอิศวรให้มีพลังยิ่งใหญ่ พ้นชั้นทุกครั้งที่ลมนพัดมาไม่ว่าจะถูกฆ่ากี่ครั้งก็ตาม และยังสามารถร่ายมนต์สะกดคู่ต่อสู้ให้สยบได้อย่างง่ายดาย ก่อนที่หนุมานจะลงไปยังโลกนางสวาทะผู้เป็นมารดาได้สั่งหนุมานไว้ว่า เมื่อใดพบผู้ที่มีมองเห็นร่างกายที่มีกมลชนกเพชฌ์ เขี้ยวแก้วในตัวหนุมานผู้นั้นคือพระนารายณ์อวตารมาเป็นพระรามให้ถวายตัวเป็นข้ารับใช้ หลายปีต่อมาพระนารายณ์อวตารมาเป็นพระราม และอาวุธของพระองค์อวตารมาเป็น พระลักษมณ์ พระพรต และพระสัตรุต รวมเป็นโอรสทั้ง 4 ของท้าวทศรถแห่งกรุงโยธยา พร้อมกับพระลักษมี มเหสีของพระนารายณ์ ที่อวตารมาเป็นนางสีดา คู่ครองของพระราม

FROM WORLD ETC. KAMITANI TO BANARSI
HANUMAN
WHITE
MONKEY



BIRTH
สรวพอบัฒิ





BIRTH
สรวพอุบัติ



BIRTH

สรวพอบัฒ

DESTINY

ชะตาوانร

จากลามาตามาแล้ว หนุมานออกเดินทางด้วยพลัง และความว่องไวล้ำเลิศจนได้พบกับสวนขวัญ
ของพระอุมาจึงเข้าไปหักผลไม้กิน และเล่นสนุก แย่แหย่นางฟ้าอย่างสนุกสนานตามประสาลิงวัยเยาว์
พระอุมาพบจึงโกรธ และสาปให้หนุมานอ่อนกำลังฤทธิ์ หนุมานเมื่อรู้ว่าทำผิดจึงสำนึกตน ก้มลง
กราบขอขมา และอ้อนวอนขอพลังกลับคืน พระอุมาเกิดสงสารจึงบอกวิธีแก้คำสาปให้ว่า เมื่อใด
ที่หนุมานได้พบพระนารายณ์ซึ่งอวตารมาเป็นพระราม และได้ลูบท้หัวจรดหางหนุมานสามครั้ง กำลังฤทธิ์
ของหนุมานก็จักคืนกลับมาดังเดิม หนุมานที่อ่อนแรงด้วยต้องคำสาปจึงออกเดินทางผ่านวันเวลาลงจวบจน
เติบโตใหญ่ ในขณะนั้นพระรามถือกำเนิด และเติบโตใหญ่สามารถยกมหาณุโมลีที่ท้าวจนกจักรวรรดิ
ประกาศหาคู่ให้นางสีดาขึ้นได้ จึงได้นางสีดาเป็นมเหสี ท้าวทศรถตั้งใจให้พระรามสืบทอดกรุงอโยธยา
แทน แต่นางไภยเกศีอำพรที่เคยได้รับจากท้าวทศรถขอให้พระพรตขึ้นครองราชย์ก่อน และขอให้
พระรามออกบรรพชาในป่าเป็นเวลา14 ปีโดยมีพระลักษมณ์ และนางสีดาติดตามไปด้วย

FROM WORLD ETC. RAMAYANA TO RAMAYANA
HANUMAN
WHITE
MONKEY



DESTINY

ชะตาوانร



DESTINY

ชะตาوانร



DESTINY

ชะตาوانร

KING SOLDIER

ราชากับขุนทหาร

พระราม และพระลักษมณ์ออกเดินป่าเพื่อช่วยนางสีดาซึ่งถูกทศกัณฐ์ออกอุบายลักพาตัวไปกรุงลงกา ขณะหยุดพักที่ชายป่าเมืองขีดขินได้พบกับหนุมาน ซึ่งทั้งคู่ต่างได้เห็นรูปร่างที่ซ่อนอยู่ของกันและกัน หนุมานเมื่อได้รู้ว่าพระรามคือพระนารายณ์อวตารมา จึงก้มลงกราบ และขอถวายตัวเป็นข้ารับใช้ตาม ที่มารดาสั่งไว้ ขณะนั้นที่กรุงลงกาทศกัณฐ์เอาใจนางสีดาด้วยการเนรมิตสวนขวัญสุดแสนวิจิตร และแปลงกายเป็นทศกัณฐ์หน้าทอง เข้าเกี่ยวพาราสีหวังให้นางสีดาารับรัก แต่นางสีดาหาได้สนใจ มุ่งตั้งจิตขอबारมีคุ้มครองตนเองให้ปลอดภัยจากขุนยักษ์ จนทศกัณฐ์จึงต้องถอยจากไป กลับมาที่เมือง ขีดขินหนุมานพ้นคำสาปและได้รับพลังกลับมาหลังจากที่พระรามลูบหลังจากหัวจรดหางให้สามครั้ง หนุมานจึงชวนไพร่พลลงในเมืองขีดขินมาสวามิภักดิ์ ถวายตัวเป็นทหารเอกของพระราม และรับ อาสาเป็นผู้สืบทาหนทางไปยังกรุงลงกาเพื่อช่วยนางสีดากลับมา

FROM WORLD ETC. KAMITANI TO BANARSI
HANUMAN
WHITE
MONKEY



for the hand of King Chanok Chakrawad's adopted daughter, Sita.



KING SOLDIER

ราชากับขุนทหาร



The demoness attacked Sita.

KING SOLDIER

ราชากับขุนทหาร



KING SOLDIER

ราชากับขุนทหาร

BURN

ผลาญลงกา

ที่กรุงลงกา หนุมานลอบเข้าไปในสวนขวัญของทศกัณฐ์ และได้พบหญิงนางหนึ่งกำลังจะผูกคอตาย เมื่อรู้ว่าเป็นนางสีดา หนุมานจึงเข้าไปช่วยไว้ หนุมานแสดงอำนาจ และผ้าสไบทรงที่ได้รับจากพระราม ให้ดูเพื่อให้นางเชื่อใจ และอาสาพานางกลับไปหาพระรามโดยให้นั่งไปบนฝ่ามือ แต่นางสีดาเกรงว่าจะมีผู้ติฉินนินทา ด้วยยักษ์ลักพาตัวนางมาแต่จะให้ลิงพากลับไป นางจึงบอกให้หนุมานกลับไปทูลเชิญพระรามเสด็จข้ามสมุทรมารับตัวนางแทน ก่อนกลับหนุมานคิดจะวัดกำลังฝ่ายยักษ์ จึงแสดงฤทธิ์ฆ่าสหัสกุมารบุตรของทศกัณฐ์ตาย และวางแผนที่จะได้เข้าพบกับทศกัณฐ์ด้วยการแกล้งพ่ายแพ้ให้กับอินทรชิตเพื่อให้ถูกจับตัวไป ทศกัณฐ์ที่โกรธแค้นหวังจะทำลายหนุมานให้สิ้นซาก จึงหลงกลใช้เพลิงจากหอกแก้วสุรกานต์ที่ไม่อาจดับได้เผาหนุมาน หนุมานกระโจนวิ่งไปทั่ว พาเชื้อไฟลุกลามเผากรุงลงกาจนมอดไหม้

FROM WORLD ETC. RAMAYANA TO BARABEN
HANUMAN
WHITE
MONKEY



BURN
ผลาญลังกา



Time out, nasty wild monkey.

BURN

ผลาญลังกา



BURN

ผลาญลงกา

MISSION

เส้นทางสู่ภารกิจ

หลังจากเผากรุงลงกา หนุมานกลับมายังเมืองขีดขิน และนำพระราม พระลักษมณ์ ตลอดจนไพร่พลลิงเดินทางมาถึงเชิงเขาคันธมาถา ริมฝั่งมหาสมุทรตรงข้ามเกาะลงกา พระรามให้เหล่าทหารจองถนนถมาศรเพื่อจะข้ามทะเลอยู่หลายวัน แต่ถมาศรลงไปเท่าใดก็ไม่เป็นถนนสักที หนุมานได้รับบัญชาจากพระรามให้ลงไปสำรวจดูได้น้ำ จึงพบนางสุพรรณมัจฉากำลังบัญชาเหล่าวิวารนางปลาให้คาบก้อนศิลาไปทิ้งตามคำสั่งของทศกัณฐ์ หนุมานโกรธแค้นจึงพุ่งเข้าจับนางสุพรรณมัจฉาหวังจะฆ่าเสียให้ตาย แต่เกิดเปลี่ยนใจเข้าเกี่ยวพาราสีจนได้นางเป็นภรรยา นางสุพรรณมัจฉาเลิखัดขวางการสร้างถนน และสั่งให้วิวารนำศิลามาคืนที่เดิม กองทัพพระรามจึงเคลื่อนทัพเข้ากรุงลงกาได้สำเร็จ

FROM WORLD ETC. KAMITANI TO BAKAMEN
HANUMAN
WHITE
MONKEY



Hanuman jumps into the Ocean.



He rushes with rage to beat and kill her.

MISSION

เส้นทางสู่ภารกิจ



MISSION

เส้นทางสู่ภารกิจ



MISSION

เส้นทางสู่ภารกิจ

MONKEY TRICK

อุบายวานร

กองทัพพระรามเข้าประชิดกรุงลงกา และได้รู้ว่าทศกัณฐ์มีร่างกายเป็นอมตะ ฆ่าอย่างไรก็ไม่ตาย เพราะถอดดวงใจลงในกลองผากไว้กับพระฤๅษีโคบุตร พระรามให้หนุมาน และองคตไปลวงกลองดวงใจของทศกัณฐ์จากพระฤๅษีเพื่อหวังจะจับศึก ก่อนจะออกเดินทางหนุมานได้กล่าวกับพระรามว่าหากมีสิ่งใดเกิดขึ้นอย่าได้สงสัย หนุมาน และองคตได้พบกับพระฤๅษีโคบุตรจึงแสร้งลวงว่าให้พระฤๅษีพาไปผากตัวกับทศกัณฐ์ พระฤๅษีโคบุตรที่ต้องมนต์สะกดพาหนุมาน องคต และกลองดวงใจของทศกัณฐ์ออกจากอาศรมเพื่อเข้าไปในกรุงลงกา ก่อนเข้าเมืองหนุมานให้พระฤๅษีผากกลองดวงใจไว้ที่องคต พระฤๅษีหลงเชื่อ จึงผากไว้ และพาหนุมานเข้าไปพบทศกัณฐ์ องคตจำลองกลองดวงใจปลอมไว้เพื่อคืนแก่พระฤๅษี เพื่อมิให้ผิดสังเกต ท้องพระโรงของกรุงลงกาอื้ออึงไปด้วยเสียงแห่งความประหลาดใจของเหล่ายักษ์ เมื่อเห็นหนุมานเดินตามพระฤๅษีเข้ามา ทศกัณฐ์เมื่อได้เห็นหนุมานก็โกรธแค้นที่ฆ่าลูกๆ ของตน จึงพุ่งเข้าไปหาหวังจะฆ่าให้ตาย แต่พระฤๅษีห้ามไว้ และกล่าวว่าหนุมานหนีร้อนมาพึ่งเย็น ความเก่งกาจของหนุมานจะเป็นประโยชน์แก่ทศกัณฐ์ในอนาคต ทศกัณฐ์เชื่ออาจารย์ จึงคลายความโกรธ และรับปากว่าจะรักหนุมานเหมือนบุตรของตน หนุมานจึงได้เป็นทหารเอกของทศกัณฐ์

FROM WORLD ETC: RAMAYANA TO BARAHIN
HANUMAN
WHITE
MONKEY



MONKEY TRICK

อุบายวานร



MONKEY TRICK

อุบายวานร



MONKEY TRICK

อุบายวานร

ILLUSION

ภาพลวงตา

เพื่อสร้างความไว้วางใจไม่ให้เกิดความระแวง หนุมานจึงแกล้งอาสาพาทัพไปปราบกองทัพพระราม หนุมานขึ้นราชรถ นำกองทัพยักษ์บุกเข้าทำลายกองทัพลิงที่มากับพระลักษมณ์ ประจันหน้ากับองคต และชมพูพานหักหาญกันจนพลบค่ำ ฝูงลิงต่างวิ่งหนีกระจัดกระจายเพราะเกรงกลัวอิทธิฤทธิ์ของ หนุมาน กองทัพพระลักษมณ์จึงเป็นฝ่ายพ่ายแพ้ต้องถอนทัพกลับไป ฝ่ายไพร่พลยักษ์เมื่อได้รับชัยชนะ ก็ยิ่งเหิมเกริมต่างเชื่อว่าหนุมานแปรพักตร์จริง ส่วนทศกัณฐ์ก็ทิ้งความระแวงสงสัยในตัวหนุมานเสียสิ้น เข้าสวมกอดตั้งบุตรรัก วันรุ่งขึ้นพระราม และทศกัณฐ์ต่างนำทัพออกรบ ขณะฟาดฟันกันอย่าง คุเดือด มีลมลูกใหญ่พัดมาฝุ่นตลบไปทั่วสนามรบ หนุมานเหาะขึ้นสู่ท้องฟ้า และนำเอากล่องดวงใจ ของทศกัณฐ์ออกมา ทศกัณฐ์ได้เห็นหนุมานถือกล่องดวงใจของตนก็รู้ว่าหลงกล และเสียใจอย่างมาก ที่ถูกหนุมานหักหลังจึงถอยทัพกลับกรุงลงกา

FROM WORLD ETC. RAMAYANA TO BARAHIN
HANUMAN
WHITE
MONKEY



ILLUSION

ภาพลวงตา



ILLUSION

ภาพลวงตา



ILLUSION

ภาพลวงตา

DEPTH

ยากแท้หยั่งถึง

รู้ว่าถูกทรยศ ทศกัณฐ์ทำให้เสียใจอยู่บนบัลลังก์อย่างเดียวดาย นิกาย้อนรำพันถึงหนุมาน และตัดพ้ออย่างเจ็บแค้นว่าหนุมานไม่รู้จักรับบุญคุณโทษ ออกตัญญูได้แม้กับพ่อบุญธรรมที่ให้ความรักด้วยความบริสุทธิ์ใจ หนุมานปรากฏกายด้วยมโนภาพ เจรจาให้ทศกัณฐ์ส่งนางสีดากลับคืนแล้วจะมอบกล่องดวงใจคืนให้ แม้รู้ว่าตนเองนั้นเสียเปรียบ และจะต้องสิ้นชีพแต่ทศกัณฐ์ตัดสินใจที่จะรักษาเกียรติด้วยการออกรบวันรุ่งขึ้นทศกัณฐ์กลับเข้าสู่สนามรบเข้าต่อสู้หักท้าวกับพระรามอย่างเต็มกำลัง แต่สุดท้ายก็ต้องพ่ายแพ้ของพระรามในที่สุด

FROM WORLD ETC. KAMITANI TO BARAKEN
HANUMAN
WHITE
MONKEY



DEPTH
ยากแท้หยั่งถึง

You are so strong, mighty, and brainy.



Listen up, Thotsakan.

DEPTH

ยากแท้ยังถึง



If not, I won't return it to you.

DEPTH

ยากแท้ยังถึง



THE END